

États financiers de

# **FIBROSE KYSTIQUE CANADA**

Exercice clos le 31 janvier 2016



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.  
Yonge Corporate Centre  
4100, rue Yonge, Bureau 200  
Toronto (Ontario) M2P 2H3  
Canada

Téléphone (416) 228-7000  
Télécopieur (416) 228-7123  
Internet [www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

## RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux membres de Fibrose kystique Canada

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Fibrose kystique Canada, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 janvier 2016, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité des auditeurs*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.



Page 2

*Fondement de l'opinion avec réserve*

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, Fibrose kystique Canada tire des produits d'activités de collecte de fonds dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, la vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de Fibrose kystique Canada. Par conséquent, nous n'avons pas pu déterminer si, au 31 janvier 2016 et au 31 janvier 2015 et pour les exercices clos à ces dates, certains redressements auraient dû être apportés aux produits et à l'excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges présentés dans l'état des résultats, à l'excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges présenté dans l'état des flux de trésorerie ainsi qu'à l'actif à court terme et à l'actif net présentés dans l'état de la situation financière. Cela nous a conduits à exprimer une opinion d'audit avec réserve sur les états financiers au 31 janvier 2015 et pour l'exercice clos à cette date.

*Opinion avec réserve*

À notre avis, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Fibrose kystique Canada au 31 janvier 2016, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*KPMG s.r.l. / SENCRL*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Le 31 mars 2016  
Toronto, Canada

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

État de la situation financière  
(en milliers de dollars)

Au 31 janvier 2016, avec informations comparatives de 2015

	2016	2015
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Trésorerie	709 \$	751 \$
Placements à court terme (note 2)	4 782	4 802
Débiteurs et autres actifs	1 017	735
	<u>6 508</u>	<u>6 288</u>
Apports à recevoir (note 3)	154	154
Placements à long terme (note 2)	10 846	11 513
Immobilisations (note 4)	109	123
	<u>17 617 \$</u>	<u>18 078 \$</u>

## Passif et actif net

Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	579 \$	364 \$
Produits reportés	213	238
	<u>792</u>	<u>602</u>
Apports reportés à long terme (note 5)	432	467
Actif net		
Dotations	94	94
Affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques (note 7)	11 598	11 753
Non affecté	4 701	5 162
	<u>16 393</u>	<u>17 009</u>
Engagements (note 10)		
	<u>17 617 \$</u>	<u>18 078 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 \_\_\_\_\_, administrateur

 \_\_\_\_\_, administrateur

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

État des résultats  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016, avec informations comparatives de 2015

	2016	2015
<b>Produits</b>		
Section	11 683 \$	12 126 \$
Legs	2 411	490
Contributions exemplaires et parrainage	1 279	1 567
Kin Canada	1 069	1 204
Shinerama	862	953
Redevances	522	347
Autres	219	155
	<u>18 045</u>	<u>16 842</u>
Moins les frais directs des collectes de fonds	4 026	4 295
	<u>14 019</u>	<u>12 547</u>
<b>Charges</b>		
Programmes		
Recherche (note 8)	6 290	5 699
Cliniques (note 8)	2 370	2 285
Initiative d'amélioration de la qualité	208	318
Éducation et sensibilisation du public	1 414	1 064
Défense des droits et des intérêts	356	444
Autres programmes	100	100
	<u>10 738</u>	<u>9 910</u>
Autres		
Administration	2 716	2 586
Collectes de fonds	1 097	860
	<u>14 551</u>	<u>13 356</u>
Excédent des charges par rapport aux produits avant les éléments ci-dessous	<u>(532)</u>	<u>(809)</u>
Revenus de placement		
Gains réalisés sur les placements	1 145	835
Gains (pertes) non réalisé(e)s sur les placements	(1 201)	526
Perte non réalisée sur instrument dérivé au titre des contrats de change	(28)	(86)
	<u>(84)</u>	<u>1 275</u>
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>(616) \$</u>	<u>466 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

État de l'évolution de l'actif net  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016, avec informations comparatives de 2015

				2016	2015
	Dotations	Affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques (note 7)	Non affecté	Total	Total
Actif net à l'ouverture de l'exercice	94 \$	11 753 \$	5 162 \$	17 009 \$	16 543 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	–	–	(616)	(616)	466
Virement interfonds	–	(155)	155	–	–
Actif net à la clôture de l'exercice	94 \$	11 598 \$	4 701 \$	16 393 \$	17 009 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

État des flux de trésorerie  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016, avec informations comparatives de 2015

	2016	2015
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Exploitation		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(616) \$	466
Éléments hors trésorerie		
Amortissement des immobilisations	14	13
Amortissement des apports reportés à long terme	(14)	(13)
Gains réalisés sur les placements	(1 145)	(835)
Pertes (gains) non réalisé(e)s sur les placements	1 201	(526)
Perte non réalisée sur instrument dérivé au titre des contrats de change	28	86
Variation du fonds de roulement hors trésorerie lié aux activités d'exploitation		
Débiteurs et autres actifs	(282)	197
Créditeurs et charges à payer	215	(83)
Produits reportés	(25)	(129)
	(624)	(824)
Financement		
Augmentation (diminution) des apports reportés à long terme	(21)	28
Investissement		
Variation nette des placements à court terme	103	(1 956)
Produit de la cession de placements à long terme	500	1 300
	603	(656)
Diminution de la trésorerie	(42)	(1 452)
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	751	2 203
Trésorerie à la clôture de l'exercice	709 \$	751

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

---

Fibrose kystique Canada (l'« organisme ») est un organisme sans but lucratif constitué sans capital social. L'organisme a initialement été constitué en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* puis a été prorogée en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* en avril 2012. L'organisme est le seul organisme non gouvernemental au Canada qui recueille des fonds destinés à la recherche sur la fibrose kystique et aux soins connexes. Depuis plus de 50 ans, l'organisme est le principal bailleur de fonds pour la recherche sur la fibrose kystique au Canada et il est aujourd'hui l'un des organismes de bienfaisance de premier ordre au pays; son principal objectif est encore de trouver un moyen de guérir la maladie.

L'organisme est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Canada et n'est donc pas assujéti à l'impôt sur le bénéfice.

## 1. Principales méthodes comptables

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. Les principales méthodes comptables utilisées sont les suivantes :

### a) Constatation des produits

L'organisme utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Les apports non affectés et les redevances sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports grevés d'affectations d'origine externe sont inscrits dans les produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont constatées.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés en tant qu'augmentations directes de l'actif net de dotations.

Les revenus de placement affectés sont inscrits à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placement non affectés sont constatés lorsqu'ils sont gagnés.

Les primes d'assurance vie versées par les donateurs et dévolues irrévocablement à l'organisme, pour lesquelles ce dernier délivre des reçus aux fins fiscales, sont constatées comme un placement et comme des apports reportés jusqu'à ce que les produits soient reçus; ces sommes sont alors inscrites à titre de produits.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

---

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

### b) Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent la trésorerie, les placements, les débiteurs et les créditeurs et charges à payer. Les instruments financiers sont constatés à la juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Les contrats de change et les instruments de capitaux propres qui sont cotés sur un marché actif sont par la suite évalués à la juste valeur. Tous les autres instruments financiers sont par la suite comptabilisés au coût ou au coût amorti, à moins que la direction ait décidé de les comptabiliser à la juste valeur. L'organisme a choisi de comptabiliser tous les placements financiers à la juste valeur. Les coûts de transaction engagés dans le cadre de l'acquisition d'instruments financiers sont passés en charges à mesure qu'ils sont engagés.

Les actifs financiers sont soumis à un test de dépréciation une fois l'an. Si des indices de dépréciation sont relevés et si l'organisme détermine qu'il existe un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, la valeur comptable de l'actif financier est réduite afin de correspondre à la plus élevée des valeurs suivantes : i) la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) le montant qui pourrait être réalisé en vendant l'actif financier ou iii) le montant que l'organisme s'attend à réaliser en exerçant ses droits sur tout actif donné en garantie. Si les événements et les circonstances s'inversent au cours d'une période ultérieure, la perte de valeur sera reprise à hauteur de l'amélioration, sans toutefois excéder la valeur comptable initiale.

### c) Immobilisations

Les achats d'immobilisations sont comptabilisés au coût. L'amortissement des immobilisations acquises au cours de l'exercice est établi proportionnellement au nombre de mois d'utilisation. Les améliorations locatives sont amorties sur la durée du bail.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

---

## 1. Principales méthodes comptables (suite)

- d) Ventilation des charges de fonctionnement général et des charges liées aux collectes de fonds

L'organisme classe ses charges par fonction à l'état des résultats. Il ventile certains frais en déterminant les clés de répartition adaptées et en les utilisant avec constance d'un exercice à l'autre. Les charges ventilées et les clés de répartition s'établissent comme suit :

- i) Les charges de personnel sont ventilées proportionnellement en fonction du temps que le personnel a consacré à chaque tâche.
  - ii) Les charges au titre de la location, de l'entreposage, des technologies de l'information (les « TI ») et de la téléphonie sont ventilées proportionnellement selon la même méthode que celle employée pour les charges de personnel.
  - iii) Les charges de personnel et les charges au titre de la location engagées à l'égard des membres du personnel directement liés aux collectes de fonds et aux partenariats (Marche Destination guérison, Shinerama, Kin Canada, publipostage) sont attribuées aux frais directs des collectes de fonds.
- e) Apports reçus sous forme de services

De très nombreux bénévoles consacrent beaucoup de temps à l'organisme chaque année. En raison de la difficulté de déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas pris en compte dans les états financiers. Les éléments importants donnant lieu à de telles estimations et hypothèses comprennent la ventilation des charges.

- f) Recours à des estimations

La préparation d'états financiers exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs, sur les informations relatives aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice visé. Les éléments importants donnant lieu à de telles estimations et hypothèses comprennent la ventilation des charges. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

## 2. Placements à court et à long terme

	2016	2015
Titres canadiens à revenu fixe <sup>1)</sup>	4 782 \$	4 802 \$
Fonds en gestion commune		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	541	557
Titres à revenu fixe	4 325	4 581
Actions canadiennes	2 181	2 095
Actions étrangères	3 827	4 366
Contrats de change, montant net	(28)	(86)
	10 846	11 513
	15 628 \$	16 315 \$

<sup>1)</sup> Les placements à court terme ont un rendement moyen à l'échéance de 1,53 % (1,36 % en 2015) et des dates d'échéance qui s'échelonnent entre 1 mois et 25 mois (entre 1 mois et 11 mois en 2015). Les titres à revenu fixe sont composés de certificats de placement garanti qui sont facilement convertibles en trésorerie.

Les risques financiers sont présentés ci-après. L'exposition au risque n'a pas changé par rapport à 2015.

### a) Risque de marché

La valeur des titres de capitaux propres fluctue en fonction des conditions des marchés boursiers qui sont tributaires non seulement de la situation générale de l'économie, mais également de la condition et de l'essor des marchés dans lesquels évoluent les sociétés et les gouvernements particuliers ayant émis les titres.

### b) Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque de perte financière découlant du manquement par une contrepartie à l'une de ses obligations. L'organisme atténue le risque de crédit en traitant avec des contreparties ayant au moins la cote de crédit R-1 et en limitant les placements dans tout émetteur de titres d'emprunt (à l'exception des gouvernements et des banques de l'annexe I au Canada) à 5 % de la juste valeur de son portefeuille de placements à long terme.

### c) Risque de taux d'intérêt

La valeur des titres à revenu fixe augmente habituellement si les taux d'intérêt baissent et elle recule si ces taux s'apprécient. Les fluctuations des taux d'intérêt peuvent également influencer sur la valeur des titres de capitaux propres.

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

---

## 2. Placements à court et à long terme (suite)

### d) Risque de change

La valeur des titres libellés dans une monnaie autre que le dollar canadien varie en fonction des fluctuations de la valeur du dollar canadien par rapport à celle de la devise dans laquelle le titre est libellé. L'organisme atténue le risque de change en couvrant les placements libellés en dollars américains. À la clôture de l'exercice, l'organisme détenait des contrats de change en cours visant la vente de 835 000 dollars américains au taux de 1,374 et une obligation de rachat du même montant à un taux variable. Le contrat arrive à échéance le 18 mars 2016.

## 3. Apports à recevoir

L'organisme est le bénéficiaire d'apports de polices d'assurance-vie, lesquels sont comptabilisés à la valeur actualisée, soit 154 \$ (154 \$ en 2015).

## 4. Immobilisations

Les immobilisations comprennent les améliorations locatives dont le coût s'établit à 138 \$ (138 \$ en 2015) et l'amortissement cumulé de 29 \$ (15 \$ en 2015). La charge d'amortissement pour l'exercice se chiffre à 14 \$ (13 \$ en 2015) et est incluse dans les autres charges de l'état des résultats. La valeur comptable nette au 31 janvier 2016 s'établit à 109 \$ (123 \$ en 2015).

## 5. Apports reportés à long terme

Les apports reportés représentent la portion reportée des placements sous forme d'apports de polices d'assurance-vie, des apports relatifs à des charges futures ainsi que des apports visant des immobilisations.

---

	Solde au 31 janvier 2015	Apports	Amortissement et diminution	Solde au 31 janvier 2016
Assurance vie (note 3)	154 \$	– \$	– \$	154 \$
Loyers reportés	190	–	21	169
Immobilisations	123	–	14	109
	467 \$	– \$	35 \$	432 \$

---

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

---

## 6. Facilité de crédit à vue

L'organisme a conclu une entente avec son banquier mettant à sa disposition une facilité de crédit à vue renouvelable d'un montant de 550 \$. La facilité de crédit à vue n'est pas garantie et porte intérêt au taux bancaire préférentiel. Au 31 janvier 2016, l'organisme n'avait prélevé aucun montant sur la facilité de crédit à vue disponible.

## 7. Actif net – affectations d'origine interne à des fins de recherche et pour les cliniques

L'actif net utilisé à des fins de recherche et pour les cliniques aux termes d'affectations d'origine interne représente le montant des subventions qui ont été approuvées par le conseil d'administration et qui seront versées comme suit :

---

2017	7 191 \$
2018	3 042
2019	1 365
	<hr/>
	11 598 \$

---

## 8. Subventions et bourses à la recherche et aux cliniques

Les charges liées au programme de recherche comprennent les subventions et les bourses de recherche, lesquelles se chiffrent à 5 387 \$ (5 010 \$ en 2015). Les charges liées au programme visant les cliniques comprennent les subventions et bourses incitatives destinées aux cliniques, lesquelles se chiffrent à 1 936 \$ (1 806 \$ en 2015).

# FIBROSE KYSTIQUE CANADA

Notes afférentes aux états financiers  
(en milliers de dollars)

Exercice clos le 31 janvier 2016

## 9. Ventilation des charges

Le total des salaires et des charges liées au fonctionnement et aux collectes de fonds d'un montant de 5 742 \$ (5 219 \$ en 2015) a été ventilé comme suit :

Fonction	Charges liées au fonctionnement général et aux collectes de fonds		Total	
	Charges de personnel	Occupation	2016	2015
Recherche	394 \$	55 \$	449 \$	431 \$
Cliniques	328	31	359	381
Défense des droits et des intérêts et éducation	238	71	309	332
Sensibilisation du public	897	154	1 051	733
Administration	1 399	179	1 578	1 607
Collectes de fonds	1 653	343	1 996	1 735
	4 909 \$	833 \$	5 742 \$	5 219 \$

## 10. Engagements

L'organisme a conclu des contrats de location-exploitation dont les échéances s'échelonnent jusqu'au 31 janvier 2024 et qui portent sur des locaux à bureaux et du matériel. Les loyers annuels minimums exigibles aux termes de ces contrats sont les suivants :

2017	554 \$
2018	528
2019	519
2020	485
2021	458
Par la suite	1 169

## 11. Informations comparatives

Certaines informations comparatives ont été reclassées afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour les états financiers de l'exercice à l'étude.